

# El Menorquin,

Periódico literario, científico é industrial.

Se publica todos los dias excepto los lunes y siguientes á festivos.

## Puntos y precios de suscripcion.

**En Mahon.....**—Tip. de Fábregues, hermanos.  
**Precio:** 6 reales al mes, adelantados.  
En los demás pueblos de la isla, al precio de 7 rs. vn. adelantados.  
**Fuera de la Isla.** Remitiendo el importe de la suscripcion por trimestres adelantados, en sellos ó libranza.  
**Precio:** 24 rs. vn. trimestre.

Año II.—Núm. 256

Director y Editor responsable:

Bernardo Fábregues y Sintés.

## Anuncios y Reclamos.

Los suscritores, un réclimo de real la letra.  
Los no suscritores doble. **Adelantado.**  
Y las repeticiones á la mitad de precio.  
Los títulos, estados y viñetas se pagarán por la dimension que ocupen.  
**Administración y Redacción:** calle del Norte, 1.  
**Horas de oficina para anuncios:** de 9 á 1 de la mañana.

Mahon, juéves, 24 de octubre de 1867.

## LA ESPEDICION Á ABISINIA.

### Conclusion.

Si en la espedicion inglesa van algunos naturalistas, tendrán ocasion de estudiar las condiciones del *bezza* especie de buey salvaje con cuernos rectos que se cria en Abisinia, y de la *madogna*, animal el mas pequeño de los antílopes, y cuya magnitud no escede de la de una liebre.

La variedad de aves es infinita. Vénse allí águilas, gallinas de Guinea, perdices con patas encarnadas, y sobre todo, unos pichones salvajes de plumas color de rosa y con un collar de púrpura que despiden vivísimos reflejos. Las abejas son tan comunes, que la miel es lo que en el pais reemplaza al azúcar. Las orillas de los lagos está pobladas de hipopótamos, y no de cocodrilos como sucede en Egipto.

Los indigenas no son negros, segun se cree generalmente, sino hombres de raza caucasiana, del tipo de los beduinos. Los únicos negros que hay en Abisinia son los esclavos llevados de las tribus de Shangakos. El color de la tez de los abisinios varia desde moreno claro hasta café oscuro. Son, pues, para los europeos un pueblo de hermanos, una rama de la familia principal de la especie humana. Su historia, desde la época de la reina Sabá hasta la llegada de los misioneros enviados por Constantino, les separa del resto de las naciones africanas. El *gihz*, su lengua muerta, es quizás el idioma en que la reina Sabá hablaba con Salomon, y la que enseñó á su hijo el príncipe Menilek.

Dicha lengua ha dado origen á cuatro dialectos, que son los que allí se usan hoy. Las prácticas religiosas de los abisinios se revelan por los ayunos que observan 192 dias al año. El historiador Bruce nos pinta á aquel pueblo como salvaje y de las mas brutales costumbres, antropófago y entregado siempre á crapulosos excesos; pero nada ha venido á confirmar la verdad de su relato. En los abisinios hay hábiles obreros, es-

pecialmente en la herreria, y ademas tienen una literatura especial, si bien desconocen la imprenta.

En cuanto al comercio, no florece ni desarrolla, á causa de las continuas agitacionnes que conmueven al pais. Sin embargo, los abisinios envian á Massowh almizcle, algalia, marfil, cera, cuero, manteca, trigo, miel, y un perfume muy esquisito y muy buscado en Oriente para los harems que se llama *khéle*. Tambien hacen el comercio de esclavos.

La Abisinia no es un Eldorado; pero sus relaciones por una parte con los opulentos distritos del Africa Oriental, dada á conocer por los exploradores europeos, y por otra con los mercados mas importantes del mar Rojo y de Egipto, la ponen en situacion de inaugurar facilmente una era de prosperidad y de un nuevo periodo en la historia de su lamentable y no merecido atraso.

Si la ambicion de conquistas fuese el móvil del gobierno inglés, bastaria por cierto un pequeño ejército de indigenas mandados por oficiales británicos para apoderarse en poco tiempo de todo el espacio comprendido entre la orilla setentrional del Nilo Negro y la oriental del Nilo Blanco, que abraza la magnífica region de los lagos de Africa y los distritos montañosos de Zanzibar; pero segun sabemos y aseguran los periódicos ingleses, no es la conquista el fin que la Gran Bretaña se propone sino el de socorrer y dar libertad á los infelices prisioneros que gimen allí hace tanto tiempo bajo los pesados hierros del cautiverio. Es de inferir que si el clima ó los obstáculos de la naturaleza no se oponen como barrera insuperable á la marcha de las tropas, el rey Teodoro se verá obligado á ceder ante ellas y dar á Inglaterra vencedora la satisfaccion que en nombre de la humanidad y del derecho de gentes va á exigirle con las armas en la mano a sus propios dominios.

(Los Sucesos.)

## Crónica local.

### Ayer tampoco llegó el Mahonés.

Ya tenemos otra vez interrumpido su itinerario á causa del mal tiempo. El vendabal continuó soplando con bastante fuerza, y la lluvia regó tambien nuestros hoy áridos campos, á causa de tan tos y tan continuados azotes de la naturaleza empeñada en castigar crudamente esta pobre isla.

### Hace algunos dias se espende ya

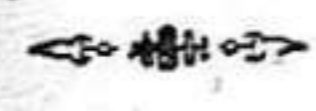
el Calendario para estas islas correspondiente al año bisiesto de 1868 al infimo precio de cinco décimas de real de vellon el ejemplar (cuatro y medio dobleros), impreso en la tipografia de D. Pedro J. Gelabert de Palma, en cuya edicion aparecen ya suprimidas las festividades de San Juan Bautista y de Nuestra Señora de Gracia, los segundos dias de las Pascuas de Resurreccion, Pentecostes y Navidad del Señor, y los dias en que habia obligacion de oír misa.

En la parte descriptiva de las fiestas civiles y religiosas que se celebran en Menorca, en este año se ha llenado un vacio que se habia notado en los anteriores; pues se detallan las fiestas de algunos pueblos de la isla que siempre se han efectuado sin haberlas anunciado nunca el Calendario. No obstante hemos observado una equivocacion, que suponemos del cajista y esperamos ver corregida en adelante, y es la fiesta que señala el 12 de febrero en Alayor consagrada á Santa Catalina, debiendo decir «á Santa Eulalia» que es la patrona de dicho pueblo.

Ademas, por lo que respecta á la fiesta de San Clemente, hubiese sido mas exacto decir que se celebra el domingo anterior al 25 de agosto.

**Don Joaquín Yagüe, conocido** por el «antiguo y verdadero Zaragozano», publica en su Calendario para 1868 el siguiente Juicio del año:

**ENERO.**—Si el temporal sea de lluvia ó nieve que el cielo nos regala hácia el 12 no



riega bien nuestros campos, poca confianza podemos tener en el primer mes del año, porque el temporal que sentiremos hacia el 4 y 22, pasará tan de corrida que se asemejará a las nubes de verano que dejan la tierra árida como antes de su presentación.

**FEBRERO.**—Aunque para el 10, siendo precursor el bochorno, hay probabilidad de temporal de lluvia o nieve, entre el 19 y 24 es cuando quizá sea aquella más abundante. En este mes y en el anterior el cierzo ó norte sopla con fuerza.

**MARZO.**—Apenas principia, llueve, repitiéndose la lluvia para el 18 y 26, especialmente en aquellos climas en que los vientos en que el actual mes soplan como el huracán no desbaratan los nublados.

**ABRIL.**—A no impedirlo la fuerza del viento que deshaga las nubes, se presentará la famosa la Semana Santa, y será una de las más revueltas por la variación de aires, repeticiones de los celibascos, con truenos en muchos climas, siendo el incidente más notable, especialmente en Aragón, el norte que dominará el huracán, pero en los días santos, en los de la inmediata Pascua San Jorge, patrón de Aragón, o también viene precedido de vientos fuertes.

**MAYO.**—Hacia los días 9, 14, 22 y fines, espero las lluvias más copiosas, siendo el actual mes uno de los pocos años que toca a San Isidro venir acompañado de tronadas.

**JUNIO.**—Al principiar el mes, y para el 7, 21 y 30, propensión a truenos, viniendo San Pedro precedido en unos climas de réticos vientos, y en otros de tronadas.

**JULIO.**—Efecto del poco calor y seguridad en el Norte, que pronosticaba en los años anteriores, como así sucedió, manifestaba el descontento de los banistas, mas espero que en el actual suceda lo contrario, por el calor que sobrevendrá sostenido por el bochorno.

**AGOSTO.**—De poca extensión será la zona donde descarguen las tronadas, quedando así las tierras poco satisfechas de agua.

**SEPTIEMBRE.**—En sus primeros días, y hacia el 7 y 27, espero los mayores golpes de agua, y el más general para el 27, acompañado de frios.

**OCTUBRE.**—A no ser copiosas las lluvias que hoy en el último tercio de este mes, poco beneficio hay que esperar de las anteriores del mismo, porque serán escasas: dispongase para el día 17 los abrigos, porque se experimentará frío; generalizándose más que la lluvia.

**NOVIEMBRE.**—Al presentarse la segunda decena el frío se hace tan intenso que hiela: mas viniendo a continuación las lluvias se elevará la temperatura, siendo de esperar pronto nuevo contratiempo, porque así como el otoño é invierno del 65 al 67 se anunció en cada uno de sus respectivos meses, con propensión á la bonanza, ahora

les considero inclinado á la dureza el largo espacio del noviembre del 68 á febrero inclusive del 69, y tanto, que no me sorprenderá que el Ebro llegue á cuajarse con la pertinacia y firmeza de un río, como lo ha trompeta de algunos periódicos que anunciaban tan rigorosa temperatura, dando por congelado ese caudaloso río hasta su mitad.

a lo largo del templo de Nuestra Señora del Pilar, para el diciembre del 66, en cuyo invierno corrió de orilla á orilla con igual soltura que en el verano pudiera con mayor probabilidad de acierto hacer el anuncio para el invierno de 1868 al 69.

**DICIEMBRE.**—Ráfagas de benignidad, acompañadas de chaparrones, truenos, granizos ó nieve según las regiones; siguiendo frios tan fuertes que los cosecheros del hielo quedarán satisfechos en esta ocasión y en otras que se presentaran en el resto del invierno.

Si bien dejó dicho ser posible el que nuestro Ebro llegue á cuajarse, es muy difícil por el conjunto de incidentes que deben contribuir, y aunque estoy persuadido que de las veinte veces que eso suceda en diez ó cehn acacerán entre el 10 de diciembre e igual día de enero, no es imposible verlo aún en febrero, porque hay inviernos en los que el gran frío se desarrolla en este mes, habiendo yo visto á Reamur en 3, 4 y 5 grados bajo cero.

Es también digno de conmemoración el que, figurando el 1788 como uno de los más frios del siglo pasado, y el 1829 el que á todos los años superó en el siglo actual, cuya distancia de aquel á este es de cuarenta y un años, estamos ya cerca de los cuarenta, transcurso del tiempo en que la naturaleza nos hace ver en ocasiones sus grandes fenómenos, aunque en otras á los 50 ó 100, años más ó menos.

**Miscelánea.**

**De un Diccionario:**

«**AMANTE.**—Galán joven de la comedia de la vida. Objeto de envidia y burla; tenor obligado que cantan un aria para que después le hagan el duo. Compañero nocturno de los serenos. Desempedrador de las calles. Papamocas que siempre está con el pico al viento. Sectario de la religion pagana. Oso de real orden. Desvelador de padres, hermanos y maridos. Corredor de dotes. Fabricante de suspiros, miradas y otros escosos. Mono sabio que baila al son que le tocan. Actor consumado que ejecuta muchas veces un papel de sainete, para acabar en tragedia.»

El vocabulario de los antiguos egipcios, según puede juzgarse hoy por los caracteres herioglíficos, comprendia unas 685 palabras.

Los oradores elocuentes, según datos que tenemos á la vista tienen á su disposición, 10,000 palabras.

Shakespeare, el mas fecundo, el mas variado de los autores ingleses, ha escrito todas sus obras con unas 15,000 palabras.

«El Paraíso perdido» de Milton, contiene unas 30,000 voces.

El «antiguo testamento» ha dicho todo cuanto tenía que decir con 5,642 palabras.

Un hombre habla, por último, 62 volúmenes al año.

Una mujer, aun no se ha podido averiguar lo que habla.

**BOLETIN RELIGIOSO.**

Santo de hoy.

San Rafael arcángel y San Martín obispo y mártir.

**CULTOS.**

**CORTE DE MARIA.**—Hoy se hace la visita á Ntra. Sra. de la Soledad, en la iglesia de San Francisco.

Continúa en la parroquia de Santa María el solemne novenario en sufragio de las Benditas almas del Purgatorio.

Santo de mañana.

Santos Crispin y Crispiniano mártires.

**ORDEN DE LA PLAZA**

del 23 de Octubre de 1867.

Servicio para el 24.

Cefe de día: El Teniente coronel graduado, D. Mariano Alzaga e Inchaurralde, comandante del regimiento infantería de América número 14.—Parada, Artillería y América.—Hospital y provisiones, América.—El Teniente Coronel Sargento Mayor.—Miguel Ferradas.

**Seccion Marítima.**

**Movimiento del puerto.**

Despachados.

Nacionales.

**PARA MAHON.** Peta. gta. Union, pica D. José Pelabert.

**PARA PALMA.** Balandra Antometa, c. D. Miguel Estela, con 4 trip; 2 pas.; nabas y otros efectos.

**OBSERVACIONES METEOROLOGICAS.**

Días.	Barómetro á las 7 h.	Termóm. centígrado Max. Min.	Higrometro á las 9 h.	Viento á las 9 h. mañana	Velocidad media	Dirreccion.	Fuerza robie un viento cubierto	Estado del tiempo.
23	760	14-15	50-94	SW	3	N. recio.		

**Afecciones astronómicas de hoy.**

**SOL.** Sale á las 6 h. y 19 ms.—Pónese á las 3 h. y 9 m.

**LUNA.** Sale á las 2 h. y 54 m. M.—Pónese á las 3 h. y 43 m.

BOLETIN DE ANUNCIOS

D. Ramon Salinas y Góngora juez de primera instancia del partido de Mahon.

HAGO SABER: que el dia siete de noviembre próximo, a las once de la mañana, se procederá en la audiencia de este Juzgado a la subasta y remate de una porcion de terreno de diez y media barcillas sembradio, sita en Binicalaf del término de esta ciudad, con paxe de un abrevadero, cisterna y pozo, perteneciente a los sucesores de Antonio Pons y Mercadal con arreglo al pliego de condiciones que obra en poder del infrascrito Escribano; pues así lo tengo mandado a solicitud de los interesados en auto de ayer dictado en el expediente promovido por los mismos sobre dicha venta. Dado en Mahon a diez y siete octubre de mil ochocientos sesenta y siete.—Ramon Salinas y Góngora.—Francisco Andreu y Pons, Esno.

LOTERIA NACIONAL.

Administracion principal n.º 1462 en Mahon.

PROSPECTO

del sorteo que se ha de celebrar en Madrid el dia 28 de octubre de 1867. Constará de 40,000 billetes al precio de 10

escudos, distribuyéndose 280,000 escudos en 4800 premios de la manera siguiente:

Table with 2 columns: Premios (number of prizes) and Escudos (amount in escudos). Rows include 1 de 40,000, 1 de 20,000, 1 de 8,000, 1 de 4,000, 1 de 2,000, 10 de 1,000, 30 de 400, 85 de 200, 1670 de 100, and 1800 de 50.

Los billetes están divididos en décimos que se expenden a un escudo cada uno en esta administración de la Rentalla. Mahon 21 de Octubre de 1867.—Domingo Orfila.

OBRAS DE LANCE.

- Los tres mosqueteros... 16 rs.
Correo de Alquife... 18
Aritmética mercantil... 12
Cuentos íntimos... 12
La mujer de los siete maridos... 6
Nieve y fuego... 6
En muerto que vive... 6
Le metamorphoses de la femme... 12

- Les harems du nouveau monde... 12
Diego Corriente... 40
La monja encerrada en el convento... 30
Método de idiomas... 8
Pobre amor... 8
La vida entre bastidores... 6
Amor de la lumbre... 7

Se harán rebajas sobre los precios indicados. Informarán en esta Imprenta.

D. RICARDO CURSACH,

Cirujano Ministrante, (sangrador, dentista y callista), recuerda al público que tiene abierto su gabinete operatorio en el piso principal de la calle Cos de Gracia n.º 2 esquina a la de las Moreras, donde practica cuantas operaciones son propias de su facultad.

Recibe todos los dias y pasa a domicilio.

EN casa el Tio Periquet,

calle de S. Roque n.º 11, se ha recibido un gran surtido de cristalería, como son: azucareras, vinagreras, vasos grandes, botellas y otros objetos de cristalería y loza. Todo a precios sumamente módicos.

emperó es una mentida;
es des bé es costa florida
en que nos sembli costós.
Es qui fa bé dorm tranquil
y es qui fa mal no sossega;
aquell qui per fer mal pega
reb un cop molt mes sutil,
y dins es mal s' homo vil
neda bé fins que se nega.
No miris may per amunt
qu' es molt fácil tropisar,
qu' aquell que mes alt está
li basta per caura un punt:
avuy tens de gloria un munt
¡quisab que tindrás demá!
Si no tens nòmes qu' un sou
no gastis dotsa dobles,
qu' es volé gastá ab ecses
na perdut ja casi prou:
s' arada devant es bou
es pasá, gastand demes.

Doñ Pau feya caritat
veyent un vertade pobre,
y quant feya una bona obra
quedava tot alegrad;
per mala sort s' heretad
va perdra, y lingué de sobra.
Doñ Pera, de sa pobresa
fugia, al senti es reclam;
deya: ménos pò en fá un llam
que d' un pobre sa lletjesa;
éll va perdra sa riquesa
y se va morir de fam.
Quisá á nes que donas hara
demá naurás de demaná;
dona mentras puguis dá
que sa fortuna es molt rara
y sa roda no la para
qui fa devallá y pujá.
Es qui sembra bé cuy bé,
es qui sembra mal cuy mal,
es dolent te un fi fatal

# ALMANAQUE HUMORÍSTICO

PARA

## 1868.

### ARTÍCULOS FESTIVOS

de los Sres. Ruiz Aguilera, Henao y Muñoz, Julio Nombela, Lopez Villabrille, García Tejero, Cano y Nuñez, V. Martínez, Rueda Lopez, García Sanchez

Y OTROS DE NUESTROS PRIMEROS ESCRITORES.

### ADORNADO CON GRABADOS.

Precio: CUATRO REALES el ejemplar.

Se admiten pedidos en la Imprenta del MENORQUIN, Norte, 4.

NOTA.— Los Sres. que deseen obtener dicho Calendario, se servirán dejar en la misma imprenta, su nombre y domicilio.

## LOS HAMBRIENTOS,

(MEMORIAS DE UN POBRE)

por

Manuel Fernandez y Gonzalez.

Bases de la publicacion.

Esta obra, que formará dos tomos, se

publicará por entregas de ocho grandes páginas, en esquisito papel, elegante impresión y tipos nuevos, al precio en toda España, de

### MEDIO REAL LA ENTREGA.

Se repartirán cuatro semanales, y los señores suscritores recibirán GRATIS, un reparto si y otro no, UNA PRECIOSA LAMINA hecha por los mejores artistas, representando las escenas mas interesantes de la novela.

Toda la obra costará unos 50 rs, próximamente.

Para que el público pueda juzgar del mérito y baratura de la edicion, la primera entrega se halla de manifiesto y venta en la libreria de Oñila, plaza Arravaleta núm. 5, y en la imprenta de EL MENORQUIN, calle del Norte, n.º 4.

## DENTISTA,

D. Pedro Juan Martí, profesor dentista, y D. Cayetano Mora, hallándose de paso por esta capital, ofrecen á este respetable público, hacer á este respetable público hacer toda clase de operaciones respectivas á su profesion, no perdonando medio alguno por difíciles que sean como lo han acreditado en las principales capitales de España.

Posada de las Tres Palomas, Portal de Mar, 5p.

### OBRAS EN RUSTICA.

Novísimo Chantreau. . . . . 20 rs.  
 Diccionario francés, por Taboada. . . . . 60 rs.  
 Aventuras de Telémaco. . . . . 10 rs.  
 Gramática inglesa, por Bernes. . . . . 16 rs.

Todos los que deseen comprar alguno de estos libros, pueden dejar su nombre y domicilio en esta IMPRENTA, y á vuelta de correo quedarán atendidos los pedidos que se hagan.

PARA VENDER.—Lo está una porcion de tierra de cinco cuarteras y media sembrado, sua en Bellvé nou, con sus correspondientes eras, establo y cisternas.

Informarán en la calle de Cifuentes n.º 68. 4p.

En esta imprenta se vende á cuartillo de real el ejemplar la tabla de Reduccion de durillos á duros, reales y céntimos y á escudos y milésimos.

Por todo lo que va sin firma,

El Director y Editor responsable,

Bernardo Fábregues y Sintet.

TIPOGRAFIA DE FABREGUES HERMANOS, CALLE DEL NORTE, 4.

== 46 ==  
 y es hò una bona fi té;  
 des mal es mal nos pervé,  
 y es bé té un premi cabal.

23 Febrer de 1866.

Don't you know, de sa pòpces  
 ; mator es ténti es reclat  
 boyar: mator pò en té un llam  
 ; assejell sa vintò sa lèpces;  
 té va pertra sa rúpces  
 ; mator es ténti es reclat

Quis é nes que nonas para  
 ; mator es ténti es reclat  
 boyar: mator pò en té un llam  
 ; assejell sa vintò sa lèpces;  
 té va pertra sa rúpces  
 ; mator es ténti es reclat

Es qui sempre té cuy bé,  
 ; mator es ténti es reclat  
 boyar: mator pò en té un llam  
 ; assejell sa vintò sa lèpces;  
 té va pertra sa rúpces  
 ; mator es ténti es reclat

== 43 ==  
 Mirava son fi perdut  
 per es mal exempla seu,  
 llevò li sabia greu  
 homu bó no haver sigut,  
 y el seu fi aguera cregut,  
 qu' un jove fa lo que veu.

Per assó sa religió  
 tan de merit ha perdut,  
 porque te molts, y ha tingut  
 ministres de perdició,  
 qui en loc de corretjiro  
 han ofuscat sa virtud.

Lo qu' es un mal exemplar fa  
 en sa juventud neu vist  
 en l' amu Rafel que trist  
 ab lo seu fi va probar.  
 Las glosas vuy continuar.  
 en qu' es mal y es bé revisit.

Dos camins té aquesta vida,  
 un florit, s' altre esquebrós,  
 es des mal nos sembla hermós